

Seguridad, que disolvieron el grupo y de...
tuvieron a tres de los alborotadores.
El suceso no tuvo la menor importancia, pero en los primeros momentos causó alguna alarma.

Siguen los derrumbamientos en Madrid

EN LA CALLE DE AYALA
Madrid.—Esta mañana se derrumbaron tres tiros de la escalera de una casa en construcción de la calle de Ayala número 56.

Según declaraciones del encargado, el accidente se debió a las recientes lluvias, que provocaron el reblandecimiento de los materiales.

Resultaron dos obreros heridos, uno de ellos de gravedad.
Este se llama Manuel Cristóbal. El otro Gonzalo de la Hoz, presenta lesiones menos graves.

El Juzgado interviene en el asunto.

MEDIDAS DE PRECAUCION

Madrid.—Esta tarde fueron avisados los bomberos de que se persona en una casa en construcción de la Avenida de Eduardo Dato número 16, en donde se había producido una grieta alarmante.

Los bomberos acudieron con prontitud y efectuaron algunas obras de seguridad. Aunque el peligro de un derrumbamiento no parecía ser eminente se hicieron trabajos de apuntalamiento en los que se invirtieron más de dos horas.

Mientras duraron éstos, se interrumpió el tránsito en la Avenida.

De Valencia

PORTES GIL, EN VALENCIA

Valencia.—Ha llegado, acompañado de su familia, el ex presidente de la República mexicana, don Emilio Portes Gil.

Se propone pasar una temporada en Valencia encantado del clima.

POR CELOS MATA A SU ESPOSA Y SE SUICIDA

Valencia.—En el pueblo de Ocejo venía residiendo desde hace unos meses, que había llegado de Francia, Francisco López Martínez, que estaba casado en segundas nupcias con Manuela M. San Emeterio, de la cual tuvo ocho hijos.

Como Manuela era una real moza, Francisco, cuyas facultades mentales no esta-

Cinema Cuatro Caminos

Empresa López
Hoy, Martes: SUCCESO CINEMATOGRAFICO-DEPORTIVO
La deliciosa producción en 7 partes:
La lucha por el trofeo
Un asunto lleno de escenas divertidas, interpretado por
Julie Suedo y Jones Stuart
Mañana: Otro Gran Acontecimiento Cinematográfico

ban muy fuertes, venía sintiendo unos celos horribles hace algún tiempo.

Hoy, por haberse enterado de que su esposa trataba de hacer que ingresara en una clínica para que se restableciera, se encerró con ella en una habitación y la mató a tiros.

No consiguió hacer lo mismo con una tía de su mujer, a quien culpaba de ser la instigadora de que se le llevara a un manicomio, según decía, porque ésta se arrojó por una ventana con tal suerte que por haber caído sobre unos haces de paja no sufrió lesión alguna.

Quiso matar después a sus hijos, pero al verlos no hizo otra cosa que besarlos.

Se fue por último a otra habitación y allí se disparó un tiro viendo que los vecinos acudían para prenderle y se mató.

La crisis francesa

REUNION DE LOS RADICALES

París.—En ausencia de los elementos necesarios para que Barthou acepte el encargo de constituir ministerio, se ha subordinado toda decisión a las entrevistas de aquél con los jefes del partido sobre la orientación que haya de darse a la combinación.

LA IZQUIERDA SOCIAL RADICAL

París.—El grupo de la izquierda socialista radical que preside Franklin Bouillon, después de haberse ocupado en las condiciones en que podría constituir ministerio, ha desistido de toda resolución.

LAS CONSULTAS

París.—El presidente Doumergue continúa las consultas para resolver la crisis.

SALON PARIS CINEMATOGRAFO DE MODA

HOY: Exhibición de la producción americana, titulada:
EL EXPRES FANTASMA
Fantástica narración cinematográfica; colosal interpretación de
ETHEL SHANNON y DAVID BUTTER
Butaca, 0'75. General, 0'30.

Desde los primeros momentos se estimó que la actual era una de las más difíciles de resolver.

El Eliseo presenta estos días el aspecto tradicional que caracteriza estos días febriles.

NO SE VISLUMBRA LA SOLUCION

París.—Los periodistas preguntaron sobre la crisis a Paul Doumer, el presidente del Senado, y hábilmente se desprendió de los reporteros, dejando de contestar a sus preguntas.

Se hablaba de una concentración, pero luego se dijo que no podía llegarse por medio de ella a una solución de la situación creada.

UNA NOTA OFICIAL

París.—Se ha facilitado en el Eliseo la siguiente nota oficial:

"El presidente de la República ha comenzado las consultas, y se ha entrevistado con M. Paul Doumer, presidente del Senado; Fernand Bouisson, que es de la Cámara de los Diputados; Jeanmy, vicepresidente, en funciones de presidente de la Comisión de Hacienda del Senado; Malvy, presidente de la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados; Victor Berard y Paul Boncour, presidentes de las Comisiones de Asuntos Exteriores de las dos asambleas.

Convocó también el presidente de la República a Raymond Poincaré, Bienvenu Martin, Antony Ratier, Charles Chaumol, senadores; Herriot, Louis Marin, Jean Fabry, Danielou, León Blum, Henri Lanitel, Paul Simon, diputados."

ADHESION A TARDIEU

París.—El grupo de los republicanos de la izquierda ha dirigido a Tardieu una expresión de simpatía y de fidelidad y el deseo de que al constituir el nuevo Gobierno sea confiado a un hombre que, sin exclusivas, haga la unión de los republicanos.

BARTHOU FRACASA EN SUS GESTIONES

París.—Barthou estuvo en el Eliseo para informar al presidente del fracaso de sus gestiones.

Al salir dijo a los periodistas que en primer término había abordado a M. Doumer, luego a M. Bouisson, después a monsieur Tardieu y más tarde a M. Briand, pero que había fracasado en sus gestiones y así lo hizo saber al presidente de la república, declarando que la misión del sucesor de Tardieu es muy delicada.

PIERRE LAVAL ENCARGADO DE FORMAR GOBIERNO

París.—En vista del fracaso de las gestiones de M. Barthou, fué llamado por M. Doumergue Pierre Laval, quien recibió el encargo de formar Gobierno.

Quedó en que mañana iría a Palacio para dar cuenta de su gestión.

Solicitó, desde luego, la colaboración de Barthou y de Tardieu, habiendo asegurado que, sin el concurso de éstos, no aceptará el Gobierno.

Varias noticias

CICLISTA ATROPELLADO

Madrid.—A las 11'30 de la mañana, en la carretera de Aragón, una camioneta atropelló al ciclista Antonio Alonso Castro, de 17 años.

El muchacho resultó gravemente herido.

El chófer fué detenido.

UN BANQUETE

Madrid.—A mediodía celebraron un banquete en Molinero los miembros del cuerpo jurídico militar.

Ocuparon la presidencia el ministro de Economía y el general Molina; ayudante del Rey.

Cine Kiosco Alfonso

Hoy, a las 5 y 1/2, 7 y 1/2 y 10 y 1/2
La gran película de la selección
Gaudant Diamante Azul:
MANDRAGORA
Interpretada por BRIGITTE HELM y PETROWICH
Precios:
A las 5 y media... 0'20
A las 7 y media... 0'30
A las 10 y media... 0'20

encuentro fué muy bien jugado por ambos onces, evidenciando el Deportivo una mayor técnica que los forasteros, aunque también quedó manifiesta su mayor lentitud. Sin embargo, parece que este defecto se va corrigiendo bastante. Los locales dominaron mucho sobre todo en la primera parte; en los últimos 45 minutos también llevaron la iniciativa salvo unos 10 minutos a raíz de la expulsión de Quirós en que el dominio correspondió al Sporting. Fueron sólo unos momentos que pronto pasaron recobrando el Deportivo su autoridad en el campo.

Como prueba concluyente de esto que decimos sirven los doce corners que el Deportivo tiró a su favor por solo 2 en contra.

El Sporting, como antes decimos, tuvo 10 minutos de iniciativa y fué cuando Tronchu pasó a centro medio bajando Abión a medio derecha y Moro a defensa. El veterano gijonés estuvo acertadísimo en el eje de la línea, causando admiración su buen juego. A última hora se apagó debido al gran tren a que se había llevado el partido.

EL ARBITRO

Como habíamos anunciado se encargó del arbitraje el colegiado del Centro Ganga Argüelles.

La actuación del "trencilla" del Centro fué de la más catastrófica que se puede imaginar y lo más lamentable del caso es que nos pareció adivinar que no es mal árbitro, sino que su declarada admiración al Sporting le ha llevado quizá sin querer a favorecer a este equipo constantemente.

Dejando a un lado errores de menor cuantía ha tenido dos faltas verdaderamente garrafas de los penaltys clarísimos que pasó por alto. ¿Pero es que en "su" Reglamento no se castigan los faults dentro del área? ¿Es que no se considera como faults el que Sión agarre los pies de Chicho sin dejarlo moverse cuando estaba en inmejorable ocasión para tirar? ¿Y la entrada violenta de Pena al mismo equipista herculino no merece la máxima penalidad?...

En fin, que su arbitraje ha sido más malo para los herculinos ¿eh? Porque los sportingistas pueden ir contentos.

¿HIZO UN BUEN CAPITAN FARIÑA?

Nos ha sorprendido gratamente el ver adelantarse para proceder al sorteo del terreno al magnífico medio sportingista Fariña. Teníamos confianza en que nuestra justa petición sería atendida pero no creíamos que fuese tan pronto.

Que fué acertada la designación nadie que haya asistido anteayer a Riazor puede dudarlo. Precisamente el partido contra el Sporting era de los encuentros que exigía un capitán que estuviese constantemente en contacto con el árbitro para impedir que la excesiva "cocha" de los rivales pudiese influir en una voluntad ganada ya desde un principio. Fariña fué eso: un muchacho que supo recordar al árbitro su deber. También aconsejaba constantemente serenidad a sus compañeros.

GRANDES TALLERES DE BRONCEADO Y NIQUELADO

y demás baños galvánicos, de toda clase de piezas
Entrega rápida de trabajos
Calle Fernández Latorre, 60-72
Teléfono 241000
(TALLERES WOLFFENBURGER)

Hijos de Emilio Cervigón Carreras

Maderas, Carpintería,
MUEBLES
Fábrica y almacén:
Socorro, 10 al 26
Exposición: REAL, 47

INFORMACION DEPORTIVA

Los equipos gallegos vencen a sus rivales en la segunda y en la tercera liga. -- Un duro encuentro con el «Sporting» de Gijón. -- Otras noticias

Futbol

El Deportivo vence al Sporting por 1-0. -- Gran dominio de los herculinos

¡SI TODOS FUEREN ASI!

El cronista tiene la costumbre de presentar los encuentros de futbol, redondeado de la "erema" de aficionados coruñeses. Allí donde se encuentran los que pudiéramos llamar verdaderos aficionados en la acepción de la palabra, es nuestro sitio favorito ¿razones? Acaso no acertemos a explicarnos el influjo que sobre nosotros ejercen, pero es indudable que no podemos dejar de estar en su compañía, sobre todo si el partido es de los llamados sensacionales. Entonces cuando la pasión se desborda, podemos apreciar el entusiasmo de ese contado número de espectadores que sienten como nadie las alegrías y las tristezas por que están pasando los sportingistas en el terreno de juego.

Bueno; pues de todos estos entusiasmas destaca por su acendrado cariño al club uno ya de edad, que mordiendo su puro sigue todas las jugadas con una atención y un nerviosismo que por su intensa realidad llegan hasta a emocionarnos a los que estamos cerca de él.

No lo conocemos más que de vista, pero sabemos que es uno de esos aficionados "oro de ley" que todavía se entusiasma viendo jugar a los mozalbetes con una pelota de trapo. Varias veces hemos presenciado como se entusiasma en las explanadas o solares vacíos donde tantos futuros aces hacen las primeras filigranas de su quizá brillante carrera futbolística, dándonos consejos que al como antiguo jugador (perteneciente al Real Club Coruña) había puesto en práctica con éxito.

¿Y esto que tendrá que ver con la reseña del encuentro Deportivo-Sporting? dirá el lector.

Pues tiene mucha relación con ese partido. Me explicaré. Hay cierto sector antideportivista en La Coruña que dando rienda suelta a sus egoístas sentimientos no tienen en cuenta que el campeón gallego en la actualidad no es más que un club que obstentando la supremacía regional tiene el deber moral de colocar muy alto el pabellón de Galicia y por lo tanto, dejando a un lado partidismos y rivalidades que hoy por hoy no pueden existir, deben alentar y aplaudir a los blanquiazules y no chillar despiadadamente aprovechando la menor falta, como hacen en todos los partidos en que el Deportivo toma parte, no absteniéndose

de hacerlo como era natural (?) en el de anteaer, contra los asturianos.

He ahí por qué habíamos antes, de este simpático "hineca", Coruñista de pura cepa es ante todo coruñés y por eso lo vereis alentar a los muchachos del "maillot" blanquiazul cuando luchan con enemigos de fuera de la ciudad herculina, la misma intensidad que lo hace cuando ve sus queridos colores gualdinegros por el defendidos en otra época con tanto cariño.

Y supone esto una grandeza de espíritu que no podemos resistir la tentación de hablar hoy de él para ponerlo como modelo de lo que debe ser un verdadero aficionado. ¡Alentar con intensidad a su club favorito! Siempre; pero sin olvidar que cuando este equipo no toma parte en la contienda los aplausos deben ir dirigidos especialmente al once que aun siendo su más enconado rival (más que nada por tradición ya que la rivalidad Coruña-Deportivo es muy problemática actualmente) representa algo tan digno de proteger como la "honrilla" futbolística de una ciudad que es la suya y de una región que también es la suya.

Otra cosa sería nuestro futbol si los espectadores fuesen como este hombre ya maduro que se emociona como un niño cuando un club gallego conquista noblemente victorias que tanto afectan al rango futbolístico de Galicia. Vaya con estas líneas nuestro aplauso mas sincero a este modelo de buen aficionado.

EL DEPORTIVO HIZO UN GRAN ENCuentro

Mucha gente aun teniendo en cuenta que pese a la importancia del encuentro no acudió el público a Riazor con la abundancia que era de suponer esperada, tal era la fama de que venían precedidos los sportingistas, que nuestros jugadores no acertaban a resistir a los forasteros y sucumbiría ante el mejor juego de aquéllos; pocos eran los que acudían con optimismo al terreno sportingista. Se conformaban con un empate. Pero los que así desconfiaban de los herculinos ignoraban sin duda de lo que son capaces cuando irrumpen en el campo con el decidido propósito de la victoria.

Anteaer lo demostraron plenamente los blanquiazules, desde los primeros momentos se aprestaron a una prolongada ofensiva y con un entusiasmo muy grande lograron dominar ampliamente a sus contrarios, no pudiendo alcanzar mayor número de tantos por evidente mala suerte, ya que hubo muchos balones que se estrellaron en los palos de la portería y en

los jugadores astures, que salvaron "in explusis" infinidad de ocasiones apuradas.

Todo el once sportingista jugó muy bien; claro que los hubo que tuvieron una tarde más completa pero en general puede calificarse de excelente el partido que todos hicieron.

Isidro, acertadísimo en todo momento, tuvo dos o tres paradas, sobre todo un magnífico "plongeon" que servían para acreditar a cualquier portero. Muy buena la defensa; valientes y colocadísimos contuvieron admirablemente a los peligrosos delanteros gijonés. Cada día está mejor Alejandro; fué ya recobrando su forma de antaño; y de Jimenez no es necesario decir más que sigue confirmando su excelente clase.

De los medios destacó mucho Esparza, que cortó con maestría el abundante juego que proporcionaba a Chicote, consiguiendo anular a este sobre todo por arriba, y sirviendo el cuero con gran precisión. Fariña empezó algo flojo, pero luego fué el buen medio de siempre. Jimenez II aun sin desentonar mucho resultó el más flojo de los medios, sobre todo por su mala costumbre de driblar dentro del área de goal. Esto no obstante, y sobre todo teniendo en cuenta lo peligroso que es el ala izquierda astur, su actuación fué bastante discreta.

En el ataque hubo de todo: bueno y malo. Triana, que sustituyó a Torres, todavía no repuesto de su lesión, jugó muy bien. Con una valentía indomable se impuso a sus contrarios y a fuerza de coraje logró imprimir al ataque el ardor que tanto necesita. Centró muy bien y se compeñó acertadamente con Paco León. Este también hizo un buen encuentro, pasando muy preciso y rematando admirablemente, aunque sin fortuna, infinidad de balones que con un poco menos "gafanía" hubiesen sido tantos siempre. Aquel remate de cabeza que salió un poco alto y aquel que dió en un ángulo de la portería ¿no merecían figurar en el marcador?

Chicho sigue sin tener aquellas tardes que tanto prestigio le dieron. Anteaer abandonó mucho el balón por dedicarse "al hombre" pretendiendo sin duda dejar mal a los que lo creían un equipista poco valiente y por eso su labor dejó mucho que desear.

Indudablemente pasa este muchacho por una crisis que detestamos sea pasajera para que vuelva enseguida a recuperar su bien ganada fama. Hilario fué con Sión el mejor jugador sobre el terreno. Admirablemente colocado, y a pesar de la estrecha vigilancia a que se veía sometido por dos de los mejores equipistas del Sporting, hizo un partido insuperable. Trabajador incansable, llenó el campo distribuyendo el juego como él sabe hacerlo. Fué una de las tardes más completas que le hemos visto. Su recuperación es un hecho y ya se vuelve a vislumbrar a aquel famoso canario que asombró a los herculinos al venir a La Coruña.

Rubio en cambio fué el peor del ataque, aunque en su descargo podemos decir que continúa todavía bastante lesionado. Tiene además el defecto grande de repetir dos o tres veces la misma jugada, pasando siempre a Hilario, con lo cual pierden efectividad la mayoría de los envíos al canario. Necesita Rubio una temporada de descanso para reponerse completamente de su lesión y mientras tanto no estaría de más probar en los próximos partidos que el deportivo juegue fuera de casa a Cañán, muchacho muy valiente y bastante buen jugador.

LOS CAMPEONES DE ASTURIAS TIENEN MUY BUEN EQUIPO

Sin duda alguna el Sporting gijonés es un gran once. Muy rápido, con una delantera peligrosísima y un magnífico portero, amén de unos buenas líneas intermedias, son los gijonéses uno de los cuadros que con más justificación puede aspirar al primer puesto.

Anteaer fueron infinitamente inferiores a los sportingistas, pero a pesar de ello se vió en todo momento la excelente clase de sus componentes. Destacó mucho su meta Sión, un jugador que a juzgar por lo que hizo anteaer puede conside-

rarse estupendo. Tuvo suerte, eso sí, pero de su valía nadie puede dudar. Su colocación y su biocaje son algo muy serio.

La defensa pega bien, aunque algo lenta; mucho mejor Pena, que Quirós, que es además un equipista excesivamente suyo. Tuvo que ser expulsado del terreno de juego por sus violencias que llegaron al máximo al agredir a Chicho.

De la línea media el mejor Tronchu, "viejo" equipista del Sporting que sigue evidenciando una gran forma. Moro, muy bajo, no es ni la sombra del centro medio que por aquí conocíamos. Luisín todavía un chiquillo, estuvo bastante acertado.

En la línea delantera radica, como antes decíamos, junto con su portero, la mayor potencialidad del Sporting. El más flojo del ataque Adolfo, muy pesado y con bastante miedo no acertamos a ver en él al extremo derecho que vistió la camiseta roja frente a Italia hace 2 años en el Molinón; muy trabajador Abión, aunque sin duda alguna el ex-oviedista es mucho mejor centro medio que interior. Chicote estuvo muy bien marcado por Esparza y por eso no rindió todo lo que se esperaba. Sin embargo en dos o tres remates se evidenció la dureza de su tiro. Pin y Nani los mejores artilleros astures. Los dos muy compeñados hicieron combinaciones preciosas, poniendo con sus arremetidas en peligro la meta de Isidro.

EL JUEGO

Duro y a veces violento fué el partido de anteaer. Los sportingistas, sucesivos en extremo, emplearon toda clase de recursos ilegales con objeto de alcanzar la victoria que ellos consideraban tan fácil.

Fuó muy reprochado su modo de proceder a todas luces injusto con un equipo como el Deportivo que empezó practicando un juego noble y carente de la menor brusquedad. ¿Qué luego jugaron violentamente? Indudable; pues los herculinos no iban a ser las víctimas de aquellas agresiones que el árbitro no supo reprimir en la forma debida en vista de lo cual tenían que responder adecuadamente a la forma en que eran tratados.

Dejando estas violencias a un lado, el

PRIMER ANIVERSARIO DE LA ILMA. SEÑORA

D.ª Elvira López Mora

VIUDA DE CRESPO

Que falleció el día 8 de Diciembre de 1929

R. I. P.

Todas las misas que se celebren en la iglesia parroquial de Santa Lucía, mañana, día 10, así como el funeral de aniversario que en dicha iglesia se verificará el mismo día a las once de la mañana, y todas las misas del día 13 en la iglesia de los P. Capuchinos se aplicarán por el eterno descanso de su alma.

Sus hijos, hijos políticos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a alguno de dichos actos, por cuyo favor anticipan gracias.

Los Exemos. Sres Nuncio de Su Santidad y Arzobispo de Santiago, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Don José Soto González

Ex Alcalde de esta ciudad

R. I. P.

Falleció el día 8 de Diciembre de 1930, después de recibir los auxilios espirituales y la bendición de Su Santidad

Su viuda, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

SUPLICAN a sus amigos y a todas las personas piadosas se sirvan rogar a Dios por su alma, asistiendo a la conducción de su cadáver al Cementerio católico hoy 9, martes, a la una de la tarde y a los funerales y honras que se celebrarán en la parroquia de San Jorge, mañana 10, miércoles, a las once de la mañana, favores por los que les quedarán eternamente reconocidos.

Casa mortuoria: Riego de Agua, 23-2.º

No se recibe duelo ni se reparten esquelas

franca el Deportivo que se combina bien, Hilario sirve adelantado a Rubio, que centra fallando Chacho, el remate, El canario repite la jugada, siendo Rubi el encargado de malograr al no alcanzar el magnifico pase. Una mano cerca del area la tira Triana despejando Orizos a corner. Esparza hace una gran jugada pasando muy bien a Hilario, que logra el segundo corner. Se centra el ala izquierda gijonesa, Nani centra arrebatando Alejandro, el balón a Chicote. León sirve bien a Chacho, que avanza parando con la mano Moro. Hilario el castigo Esparza y se pita "ofside" a León. Nani vuelve a arrancar y centra recogiendo Abdón de cabeza muy colocado. Isidro bloca seguro. El Deportivo sigue dominando y logra tres corners más que se tiran sin resultado. León tira muy bien dando en el larguero y rematando Triana fuera. Pin y Nani vuelven a escapar tirando aquí fuera. Repiten y Chicote empuja de bola alto. León adelanta a Chacho y cuando iba a tirar le agarran los pies Sión sin que se señale la falta. Poco después termina esta parte.

Segundo tiempo.—De salida hace Hilario un gran avance corriendo al extremo y contrando algo fuerte. El remate de cabeza de León sale algo alto por la fuerza del centro. Hilario, que está enorme, pasa adelantado a Chacho, que es cargado violentamente dentro del área; y Ganga Argüelles, como si nada León consigue el corner número 7, que Rubio saca por fuera del terreno. Poco después repite con más acierto el noveno.

A los siete minutos de esta parte, Rubio recibe un pase adelantado de Esparza y centra rematando de cabeza Chacho a las mallas. Tanto el centro como el remate han sido preciosos de temple y colocación ovacionándose con justicia a los dos. A los pocos minutos ocurre el incidente de que antes hablamos y que motivó la expulsión de Quirós. El Sporting hace cambios en su alineación y domina consiguiendo dos corners sin ningún resultado práctico. Pin tira, parando Isidro. Después repite haciendo el mola deportivista un plongeón enorme. Y acabando de despejar Farina. El Deportivo se repone y ya vuelve a hacerse dueño de la situación, consiguiendo casi seguidamente el 9º, 10º y 11º corners sin que nadie acierte a rematarlos. Hilario, León, Chacho y Triana chutan uno tras de otro rebatando la pelota en los defensas gijoneses hasta que Sión despeja. Repite Hilario de cabeza parando muy bien el portero astur. Con gran dominio deportivista y alguna arrancada de los "colchoneros", termina el encuentro con el resultado de 1-0.

ALGUNAS OPINIONES. Ganga Argüelles.—"El Deportivo mereció la victoria y tiene muy buen equipo. El Sporting, sin embargo, pasará a la primera Liga (?), pues está mejor que los demás de la segunda división." "El público, como el de todos los sí-fios, animando a su equipo. ¿Es que los gijoneses querían que los animasen a ellos?" Pin, capitán del Sporting.—"Los herculinos tienen mucho mejor conjunto que el año pasado y merecieron la victoria. Nosotros tenemos un gran once que hoy no dió todo su rendimiento. El arbitraje muy deficiente." Farina, capitán del Deportivo.—"Estoy muy contento de mis compañeros por el buen partido hecho y por el gran entusiasmo que pusieron en la lucha." Isidro.—"Todos jugamos bien y confiamos en hacer un gran papel en la Liga. El Sporting es de los peores enemigos y lo hemos batido ampliamente sin en el lance por lo menos en juego." Abdón, interior derecha astur.—"A nosotros nos perjudicó mucho la actitud del público que no hizo más que meterse con nosotros. El Deportivo está mucho mejor que el año pasado."

UN REGALO A FARINA El capitán deportivista ha sido obsequiado con un precioso reloj de oro, que tiene grabado el escudo del Real Club Deportivo en su parte trasera, costado por suscripción popular entre los muchos admiradores con que Farina cuenta en nuestra ciudad. Dicho reloj servirá de complemento al balón de oro que la Asociación de la Prensa herculina le regaló en forma de leontina como premio a su actuación en el encuentro Geta-Deportivo celebrado hace unos meses en Riazor a beneficio de las Asociaciones de Vigo y La Coruña. El simpático Farina nos rogó que diésemos las más expresivas gracias por medio de EL ORZAN a los aficionados herculinos, así como que hiciésemos constar en un probado cariño al club coruñés, cuyos colores defenderá siempre con el mayor entusiasmo. Muy merecido tiene el obsequio el que tanto labora por el Deportivo a quien hasta ahora no hizo más que dar buenas tardes. Nuestra cordial felicitación.

EL TORNEO DE LA LIGA PRIMERA DIVISION BARCELONA 6-ATHLETIC DE BILBAO 3 Los catalanes hicieron un gran encuentro dominando constantemente a los bilbaínos, que sólo tuvieron una fuerte reacción a última hora.

MALA REAL INGLESA Vapores de ida - Para Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

PRECIOS En Tercera Camarotes clase cerrados

ALCANTARA (Sábado) 20 Diciembre Ptas. 613'50 648'50

En tercera clase está dotada de esplendidos salones comedores, fumador y conversación. Camarotes cerrados, de dos, cuatro y seis camas. Comida a la española servida por camareros españoles y amenizada por una orquesta.

Vapores de regreso para Inglaterra ARLANZA 18 de Diciembre

El primer tiempo terminó con el resultado de 3-1, marcados por Diego, Urocha y Bisit, por el Barcelona, e Iraragorri, por los blanquirrojos. En la segunda parte los barcelonistas consiguen tres tantos más marcados por Urocha y Diego (2) por dos los campeones de España, obra de Iraragorri y Chirri. Por el Barcelona los mejores fueron Llorens y los medios (Sanfiter y Goiburu no alinearon). Por el Athletic destacó Iraragorri.

REAL MADRID 2-ESPAÑOL 0 Los campeones del Centro consiguieron sin esforzarse la victoria marcando los tantos Lazcano y Leoncito, ambos de cabeza. Luis Olaso, que fué el mejor, consiguió en la primera parte un tanto que se anuló por ofside. Cabo fué lesionado y sustituido por Aznar.

REAL SOCIEDAD 2-DEPORTIVO ALAVES 2 Dominó mucho la Real Sociedad, siendo no obstante los primeros en marcar los goles por medio de Olivares, ocupando en seguida Chofin. En la segunda parte desempata Olivares volviendo Chofin ha establecer el empate definitivo a 2. Mereció ganar el equipo local, luciendo mucho Giraico y Quincecos.

ARENAS 1-REAL UNION 2 El equipo fronterizo alcanzó una gran victoria al batir al Arenas en Ibarondo por dos a uno. La culpa de la derrota fué la mala actuación del meta y de la línea de ataque arenara. El Unión jugó muy bien, marcando Urtizberea y Sagarazu. Por el Arenas marcó Emilin.

RACING DE SANTANDER 2-EUROPA 4 A pesar de creerse en una fácil victoria de los locales ésta no fué conseguida hasta los últimos cinco minutos que marcaron dos tantos, gracias a la estupenda actuación del portero catalán Florenza. Calvel marca el tanto de los forasteros y a última hora Cisco y Baragaño consiguen el empate y la victoria, respectivamente.

SEGUNDA DIVISION REAL OVIEDO 4 - A. DE MADRID, 1 En Teatínos hubo mucha concurrencia que quería presenciar el juego de las nuevas adquisiciones hechas por los ovenses. De todas ellas destacó Lázcano, interior izquierda, que consiguió tres tantos y estuvo enorme toda la tarde. El otro tanto lo consiguió Tamargo, y el de los atléticos lo marcó Cuesta.

MURCIA 1-CASTELLÓN 2 El Real Murcia fué derrotado en la Condomina por los del Castellón que marcaron el tanto de la victoria en un claro ofside, porque lo que hubo muchas broncas en el campo. Por el Murcia marcó Antónito y por el Castellón Capillas (2). Los valencianos tuvieron mucha suerte.

BETIS 2-IBERIA 1 Fué una lucha muy igualada, marcando por el Betis Aranda, y por los "maños" Zanoza.

VALENCIA 2-SEVILLA 1 Gran lleno en Mostalla, por ser ambos equipos enemigos irreconciliables. El Valencia fué más práctico, consiguiendo dos tantos, obra de Navarro y Gonde. Los sevillanos filigranearon mucho pero sin resultado práctico. A última hora salva el honor López de un buen tiro. Se lesionaron los "sevillistas" Rey y Abad.

TERCERA DIVISION - PRIMER GRUPO CELTA, 11 - S. DE AVILES, 3 Los célticos se impusieron fácilmente alcanzando el elevado tanteo de 11 tantos, marcados por Rogelio (3), Hermida (3), Comessele (3), Vega (1) y Valcarcel (1).

R. VALLADOLID, 1-R. DE FERROL, 1 El Racing hizo un gran partido, marcando Lelé el tanto ferrolano, empatando después López al efectuar un "frekick". En el Racing no alineó Silveira.

CLUB GIJON 2-C. DE LEÓN, 2 El Racing de Madrid-Nacional fué suspendido por la lluvia.

SEGUNDO GRUPO BARCELONA, 1-Patria, 1 No se terminó el partido. Osanua, 2-Sestao, 0. D. Logroño, 8-Tolosa, 1.

EL "UNION CAMPESTRE" DE MONTROVE. Después de haber pasado una larga crisis, se ha vuelto a reorganizar el equipo "Unión Campestre", bajo la presidencia de don José Fraga, el tesorero, don José Grúz, el secretario, don Angel Carro, vicepresidente don Juan González, y vocales señores Taboada, Illober, Serantes y Ferreiro.

PARTIDOS AMISTOSOS (POR TELEFONO) MADRID, 5-ATHLETIC DE BILBAO, 2 Madrid.—Hoy jugaron un partido amistoso.

PRECIOS DE CAMARA (sin Impuestos) DE LA CORUÑA Y BUENOS AIRES En primera y segunda clase, desde pesetas:

tosos el campeón regional y el Athletic de Bilbao. Venció el primero fácilmente por 5 a 2. En los primeros minutos marcó García de la Puerta el primer tanto para el Madrid. Inmediatamente empató Iraragorri. A los ocho minutos hizo García de la Puerta el segundo tanto madrileño. Un penalty contra el Madrid lo tiró Roberto y lo paró muy bien Vidal. Otro penalty contra los vascos lo paró excelentemente Blasco. Al finalizar el primer tiempo Eugenio marcó el primer tanto para los mercurios. En la segunda parte Iraragorri hizo el segundo tanto para los bilbaínos y Galé y García de la Puerta los dos últimos mandrillos. Arbitró regularmente García Velasco. Ruiz de Velasco.

Tenis MILI ALVAREZ, DE REGRESO Ha regresado de América la gran tenista Lili Alvarez que de paso para Londres se detuvo en Barcelona. Fué muy agasajada.

Sud Atlántica y Chargeurs Reunis SERVICIO RAPIDO A BUENOS AIRES Próximas salidas para los puertos de Bahía, Montevideo, y Buenos Aires, por vapores rápidos y cómodos de doble cubierta.

PRECIOS EN TERCERA CLASE (Incluidos Impuestos) AURIGNY 17 de Diciembre Pesetas 553'50

LIPARI 11 de Enero Pesetas 553'50

JAMAIQUE 19 de Enero Pesetas 553'50

EUBEE 27 de Enero Pesetas 553'50

PRECIO EN PRIMERA CLASE A BUENOS AIRES, 1.655'50 pesetas. Precio en segunda clase a Buenos Aires, 1.477'50 pesetas. Precio del billete en tercera clase DE PREFERENCIA, en camarotes, comedores y salón de conversación, 702'25 pesetas.

PRECIO DEL BILLETE EN TERCERA CLASE EN CAMAROTE CERRADO, pesetas 608'50. Estos buques llevan para el servicio de los pasajeros de tercera clase, Médico, Practicante, Enfermera, Enfermero, Cocinero, Camarera y Camareros españoles. Telegramas y Telefonemas, CHARGEURS, Agentes Generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS.—LA CORUÑA. Dirección Postal, APARTADO 41

LINEA DE AMERICA DEL SUR Servicio de vapores correo desde el puerto de La Coruña a Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PROXIMAS SALIDAS MADRID 19 Diciembre En tercera clase..... Ptas. 593'50

SIERRA MORENA 14 de Enero En tercera clase..... Ptas. 638'50

WERRA 23 de Enero En tercera clase..... Ptas. 593'50

EN CAMAROTE CERRADO HAY QUE ABONAR UN SUPLEMENTO DE PESETAS 35 POR CADA CAMA. En las vapores tipo SIERRA se admiten pasajeros de primera de lujo, primera desde 66 según camarote. El precio de la intermedia es el de Libras 31'10, según camarote. Esta clase va en el centro del vapor y es la primera a bordo, contando además con lujosas instalaciones, como son comedor, salas de señoras y fumador. Lleva orquesta y una banda de música. Peticion de plazas.—Para poder reservar sitio, se ruega a los señores pasajeros en vién un depósito de 150 pesetas por cada pasajero. Este depósito debe enviarse con la suficiente anticipación de cada salida. Estos vapores tienen una tercera clase excelente con espléndidos comedores de sillitas giratorias, fumadores y salones de señoras; además llevan comedor y sala de juegos para los niños, camarotes cerrados, baños, etc. La orquesta y banda da música al servicio de la tercera clase. Los vapores están dotados de magníficos y confortables comedores, salones de fumar, de conversación y de señora, para los pasajeros de tercera clase, llevando además para su servicio personal español, como médico, practicante, enfermeros y camareros españoles. Para más informes y detalles dirigirse a la Agencia general en La Coruña. FELIPE RODRIGUEZ Plaza de Mina, número 1-bajo. Dirección telegráfica: "Nordloyd"

Compañías Hamburguesas SERVICIO REGULAR DE VAPORES CORREOS Y RAPIDOS Próximas salidas para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, de los vapores.

ANTONIO DELFINO 10 de Enero En tercera clase..... Ptas. 613'50

MONTE SARMIENTO 19 de Enero En tercera clase..... Ptas. 663'50

MONTE PASCOAL 30 de Enero (primer viaje) En tercera clase..... Ptas. 663'50

WURTEMBERG 4 de Febrero En tercera clase..... Ptas. 593'50

MONTE OLIVIA 15 de Febrero En tercera clase..... Ptas. 663'50

CAP NORTE 18 de Febrero En tercera clase..... Ptas. 613'50

CAP POLONIO 14 de Marzo En tercera clase..... Ptas. 613'50

BAYERN 23 de Marzo En tercera clase..... Ptas. 593'50

MONTE SARMIENTO 29 de Marzo En tercera clase..... Ptas. 663'50

En todos los vapores de esta Compañía están a disposición de los pasajeros que viajan en la tercera clase corrientes amplios y ventilados dormitorios, cuarto de baño duchas etc. La comida, completamente española, es servida en amplios y confortables comedores con sillitas giratorias.

TERCERA CLASE DE PREFERENCIA En el vapor "Cap Polonio", 125 pesetas de aumento sobre el precio de tercera clase corriente.

PRECIOS DE CAMARAS Primera clase: En el vapor "Cap Polonio": Para Rio Janeiro..... Libras 70

Para Rio Janeiro..... Libras 36'10

Para Montevideo..... 40'10

Para Buenos Aires..... 41'10

VENTA DE DOS CASAS En el Burgo juntas o separadas buena renta Ofertas: Apartado 59 OVIEDO

Lloyd Real Holandés AMSTERDAM Servicio rápido postal a la América del Sur por los vapores de dos hélices "GELRIA", "FLANDRIA", "ORANIA", y "ZEELANDIA"

Próximas salidas del puerto de La Coruña para Las Palmas, Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PRECIO DEL PASAJE (Incluidos Impuestos) FLANDRIA 13 Diciembre En tercera clase..... Ptas. 613'50

ZEELANDIA 10 de Enero En tercera clase..... Ptas. 613'50

ORANIA 24 de Enero En tercera clase..... Ptas. 613'50

FLANDRIA 14 de Febrero En tercera clase..... Ptas. 613'50

ORANIA 28 de Marzo En tercera clase..... Ptas. 613'50

Admiten carga y pasajeros de primera y segunda intermedia y tercera clase. El vapor ZEELANDIA solamente admite carga y pasajeros de primera, intermedia y tercera clase.

Todos estos vapores tienen a disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase corrientes, amplios comedores fijos, magníficos fumadores, cubiertas resguardadas, en donde se dan sesiones de cinematógrafo durante el viaje, cuartos de baño, duchas, etc. llevando para servicio de los mismos médico, practicante, enfermeros, enfermeras, camareros y cocineros españoles. Magníficas instalaciones en camarotes de dos, cuatro y seis camas. Las comidas a la española son servidas en amplios comedores de tercera clase corriente. Niños: Menores de dos años, gratis, mayores de dos hasta diez años, medio pasaje. Se ruega a los señores pasajeros pidan las plazas con la mayor anticipación posible, enviando al mismo tiempo un depósito de 100 pesetas, para cada una que solicitan para reservárselas cabida.

VAPORES DE REGRESO Próximas salidas para los puertos de Cherburgo, Southampton y Amsterdam. ZEELANDIA 26 Diciembre Informar sobre precios de cámara y plazas disponibles el representante general de la Compañía en España: DON RAIMUNDO MOLINA Y COUCEIRO - CONSIGNATARIO - La Coruña: Marina 22.—Sucursal en Vigo

Litografía e Imprenta Roel MAQUINAS DE ESCRIBIR ULTIMOS MODELOS Declaraciones juradas para pago de la contribución de utilidades

Real, 16 Real, 44, primero

Real, 16 Real, 44, primero

Real, 44, primero

Real, 44, primero

DE BREMEN Nuevo servicio de vapores rápidos para LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

Salidas de LA CORUNA: YORCK 14 Diciembre Admiten pasajeros de cámara, segunda económica y tercera clase.

PRECIOS DE CAMARA PARA LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO CUBIERTA A (cubierta de botes): Pesetas Camarotes exteriores de 2 camas... 1.200

CUBIERTA B (cubierta principal de pasaje): Camarotes exteriores de 2 y 3 camas 1.200

CUBIERTA C Camarotes exteriores de 2 y 3 camas 1.200

CUBIERTA D Todos los camarotes a..... 1.050

SEGUNDA CLASE ECONOMICA... 910 TERCERA CLASE, TODOS LOS PASAJEROS IRAN ALOJADOS EN MAGNIFICOS CAMAROTES CERRADOS, SIN AUMENTO DE PRECIO.

Para La Habana.....Ptas. 545'25

Para Veracruz o Tampico...Ptas. 588'50

Estos vapores están dotados de magníficos y confortables comedores, salones de fumar, te, conversación y de señoras, para los pasajeros de tercera clase, llevando además para su servicio personal español, como médico, practicante, enfermeros y camareros españoles. Para más informes y solicitar pasajes, dirigirse a la Agencia General de la Compañía. Dirección telegráfica-telefónica: NORDLOYD FELIPE RODRIGUEZ REY Plaza de Mina 1 bajo La Coruña

La Colección Universal ULTIMOS TITULOS PUBLICADOS. Ha sido proclamada como la mejor, más amplia y barata biblioteca de clásicos españoles y extranjeros, antiguos y modernos, que existe en lengua castellana. Se publican 5 números mensuales, pudiendo adquirirse al precio que se indica para cada obra, o bien suscribiéndose, con lo que obtiene la rebaja de 10 céntimos por número. Garchin: COBARDE (núm. 1.135), pesetas 0'50. Shakespeare: TRIOL Y GRESSIDA (núm. 1.136/38), pesetas 1'50. Taine: VIAJE POR ITALIA, I y II (números 1.139 a 143), pesetas 2'50. Shakespeare: LA VIOLACION DE LUGRECIA (números 1.144 a 145), pesetas 1. Shakespeare: CORIOLANO (números 1.146/48, pesetas 1'50. ESPASA CALPE S. A. Rio Rosas 24, Madrid, Apartado 547

La Unión y El Fenix Español COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS Fundada en el año 1864.—Capital 12.000.000 de pesetas desembolsadas

SEGUROS DE VIDA.—INCENDIOS.—VALORES.—MARITIMOS (Casos y mar y canales), ACCIDENTES DEL TRABAJO E INDIVIDUALES.—RESPONSABILIDAD CIVIL (Automóviles en pólizas combinadas, coches, carros, etc.). Subdirector en la provincia: D. JOSÉ PAIN DE SORALUCE, Cañón Grande, 22, bajo.—La Coruña. EL ORZAN se vende en Santiago en el kiosco de doña Socorro Martínez Gual-mundo.

Compañía de Pacifico PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUNA Para La Habana PRIMER Viaje en tercera clase

13 Diciembre (lunes).....ORITA Dia. 545'25

19 Enero (lunes).....OROPESA Ptas. 555'25

2 Febrero (lunes).....ORBITA Ptas. 555'25

16 Febrero (lunes).....OROYA Ptas. 555'25

Seguendo a CRISTOBAL (Colón), BALBOA (Panamá), PAYTA, CALLES MOLLENO, APIGA, IOQUIQUE, ANTOFAGASTA y VALPARAISO PRECIO EN CAMARA PARA LA HABANA: PRIMERA CLASE, desde PESETAS 1.612

SEGUNDA CLASE id id 1.108

Los vapores de esta Compañía atracan al Dique del puerto de La Habana.

Línea de América del Sur 10 Enero 1931 (sábado)..... ORDUSA Admite pasajeros de 1ª, 2ª y 3ª clase para BAHIA, RIO DE JANEIRO, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES, MAGALLANES, CORRAL, TALCAHUANO, SAN ANTONIO y VALPARAISO

Precio de Pasaje para puertos del Brasil, y Rio de la Plata Tercera clase en camarote Ptas. 648'50 (Incluidos impuestos)

Vapores de regreso 15 Diciembre (lunes).....ORDUSA 29 Diciembre (lunes).....OROPESA Admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase para Liverpool y Plymouth. También se expiden billetes para Londres, vía Liverpool y Plymouth. Para precios y demás detalles, la Agencia General de la Compañía. Sobrinos de José Pastor, Lda. Telegramas PAGUE Telefonemas LA CORUÑA